

**polaris**  
ТЕХНИКА УЮТНОЙ ЖИЗНИ

Руководство по эксплуатации / Гарантия  
Інструкція з експлуатації / Гарантія  
Пайдалану жөніндегі нұсқау / Кепілдік  
Manual instruction / Guarantee



## **PKS 0530DGS**

Весы кухонные электронные  
Ваги кухонні електронні  
Ас үйлік электронды таразы  
Electronic kitchen scales

**Весы кухонные электронные  
POLARIS  
Модель PKS 0530DGS**

**Инструкция по эксплуатации**

Благодарим Вас за выбор продукции, выпускаемой под торговой маркой POLARIS. Наши изделия разработаны в соответствии с высокими требованиями качества, функциональности и дизайна. Мы уверены, что Вы будете довольны приобретением нового изделия нашей фирмы.

Перед началом эксплуатации прибора ознакомьтесь с настоящей инструкцией, в которой содержится важная информация, касающаяся Вашей безопасности, и рекомендации по правильному использованию прибора и уходу за ним.

Сохраните инструкцию вместе с гарантийным талоном, кассовым чеком, по возможности, картонной коробкой и упаковочным материалом.

## **Оглавление**

Общие указания по безопасности.....	2
Сфера использования .....	3
Описание .....	3
Комплектация .....	3
Подготовка к работе и использование .....	3
Ключевые функции .....	3
Чистка и уход.....	8
Технические характеристики .....	8
Информация о сертификации.....	8
Гарантийное обязательство .....	9

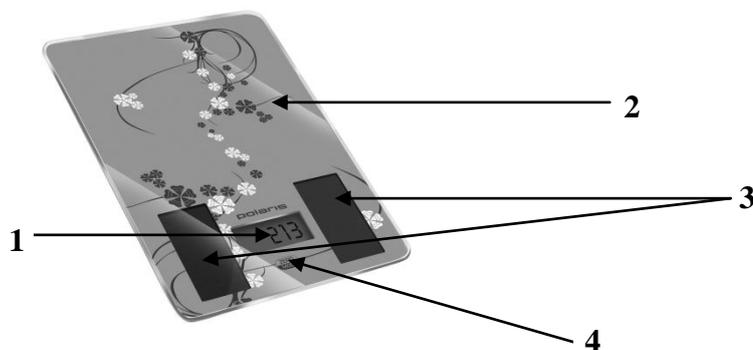
## **Общие указания по безопасности**

- Используйте прибор только по назначению.
- Перед вводом прибора в эксплуатацию внимательно прочитайте данную инструкцию.
- Влажная поверхность платформы может быть скользкой – протирайте весы сухой тканью перед использованием.
- Избегайте попадания воды или иной жидкости внутрь весов, т.к. это может привести к поломке.
- Предохраняйте прибор от падения и ударов.
- Во избежание повреждения тензодатчиков – не бросайте на весы тяжелые предметы.
- Храните прибор в недоступном для детей месте. Не позволяйте детям играть с прибором.
- Данный прибор не предназначен для использования людьми (включая детей), у которых есть физические, нервные или психические отклонения или недостаток опыта и знаний, за исключением случаев, когда за такими лицами осуществляется надзор или проводится их инструктирование относительно использования данного прибора лицом, отвечающим за их безопасность. Необходимо осуществлять надзор за детьми с целью недопущения их игр с прибором.
- После окончания срока службы не выбрасывайте прибор вместе с бытовыми отходами. Передайте его в специализированный пункт для дальнейшей утилизации. Этим Вы сможете защитить окружающую среду.

## Сфера использования

- Прибор предназначен исключительно для бытового использования в соответствии с данной Инструкцией. Прибор не предназначен для промышленного использования.
- Производитель не несет ответственности за ущерб, возникший в результате неправильного или непредусмотренного настоящей инструкцией использования.

## Описание прибора



1. Дисплей
2. Корпус
3. Панели солнечной батареи
4. Сенсор сброса/установки (Zero/Mode)

## Комплектация

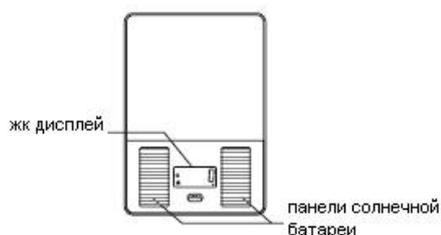
1. Прибор
2. Инструкция пользователя
3. Список сервисных центров
4. Гарантийный талон

## Подготовка к работе и использование

- Убедитесь, что весы стоят на плоской, ровной и твердой горизонтальной поверхности. Не устанавливайте весы на ковер или мягкие поверхности.
- Для точного определения веса желательно, чтобы весы стояли в одном и том же месте. Перемещая весы, вы рискуете установить их на неровную поверхность, что может повлиять на точность отображения веса.
- Убедитесь, в том, что весы находятся в хорошо освещенном месте (солнечный свет или искусственное освещение) и панели солнечной батареи не закрыты.

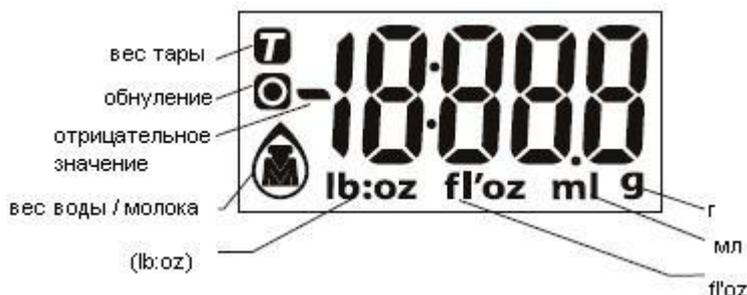
## Ключевые функции

### Питание



**Примечание:** Для устойчивой работы прибора необходимая яркость освещения - не менее 70 лк. (стандартная освещенность в жилой комнате обычно равна 50-60 лк)

1. Весы работают за счет энергии солнечного света или искусственного освещения. ЖК дисплей показывает «0», если достаточно света и весы готовы к работе. Не накрывайте панели солнечной батареи во время использования.
2. Для нормальной работы весам необходим достаточный уровень освещения. Если уровень освещения слабый, весы выключаются. Пожалуйста, переместите весы в другое место с более сильным освещением, подождите, пока весы не включатся снова, затем можно взвешивать.



## Использование кнопок



1. Нажмите кнопку, чтобы вернуть дисплей в положение «0»/ «Т»
2. Удерживайте кнопку в течение 3 секунд для выбора рабочего режима

Нажмите кнопку unit для выбора системы измерения (кг/фунт/ст);  
(расположена на дне весов)

## Рабочие режимы

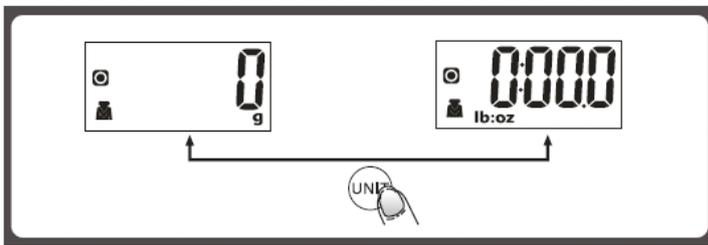


## Выбор системы единиц

В случае если весы содержат как метрическую систему единиц (г, мл), так и

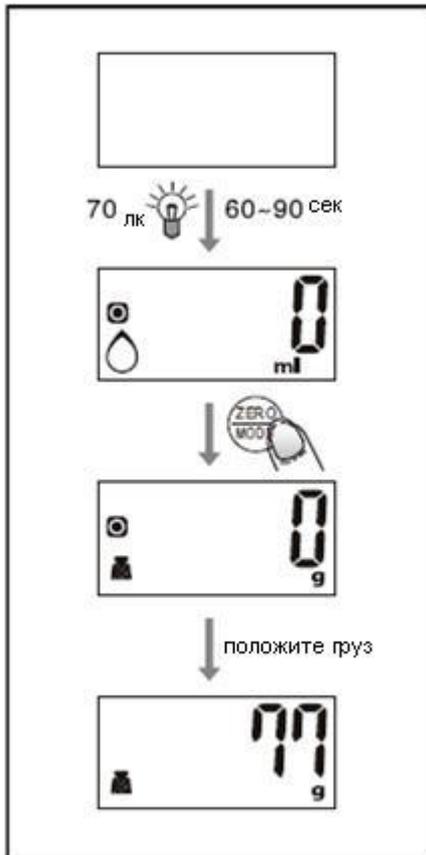
дополнительно установленную (lb:oz, fl'oz), нажмите кнопку  для выбора рабочего режима (вес, объем молока, объем воды), затем, если необходимо, нажмите

кнопку  для выбора между двумя системами. Например:



- Если установлены граммы, как единица измерения веса, мл - единица измерения объема.
- Если установлены lb:oz как единица измерения веса, fl'oz - единица измерения объема.

## Взвешивание



### 1. Режим взвешивания

Убедитесь, в том, что весы находятся в хорошо освещенном месте (солнечный свет или искусственное освещение) и панели солнечной батареи не закрыты. Если на дисплее не высвечивается «0», пожалуйста, включите лампу или переместите весы в другое место. Весы включатся снова после 60-90 секунд (чем сильнее освещение, тем меньше времени нужно).

А. Поставьте весы на устойчивую, ровную поверхность.

Б. Поместите чашу (если необходимо) на весы перед тем, как включить весы.

В. Нажмите кнопку  для выбора режима измерения, если необходимо.

Г. Положите груз на весы, чтобы начать взвешивание.

Д. Если Вы хотите взвесить воду или

молоко, нажмите кнопку  для выбора режима измерения объема, чтобы увидеть объем того, что хотите взвесить.

### 2. Режим отображения объема

Убедитесь, в том, что весы находятся в хорошо освещенном месте (солнечный свет или искусственное освещение) и панели солнечной батареи не закрыты.



Если на ЖК дисплее не высвечивается «0», пожалуйста, включите лампу или переместите весы в другое место, с освещением не меньше 70лк. Весы включаться снова после 60-90 секунд (чем сильнее освещение, тем меньше времени нужно).

А. Поставьте весы на устойчивую, ровную поверхность.

Б. Нажмите кнопку  для выбора режима «вода» или «молоко»

В. Поставьте контейнер для измерения жидкости на платформу весов.

Г. Нажмите кнопку  для установления на дисплее «0».

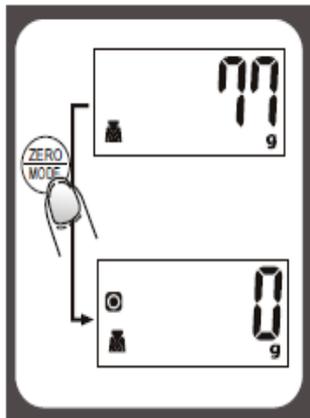
Д. Налейте жидкость (воду или молоко) в контейнер. Дисплей покажет объем жидкости

Е. Нажмите кнопку  для выбора режима «вес» и на дисплее отобразится вес жидкости

### • Обнуление или Режим сброса тары

Для того, чтобы взвешивать грузы в таре, не снимая тары с весов, поместите тару на весы, подождите, пока вес тары отобразится на дисплее.

Нажмите кнопку  для установления на дисплее «0» перед тем, как положить в тару на весах груз. Для взвешивания следующего груза повторите операцию обнуления, не вынимая предыдущий груз из тары.



### Режим 1: Функция обнуления

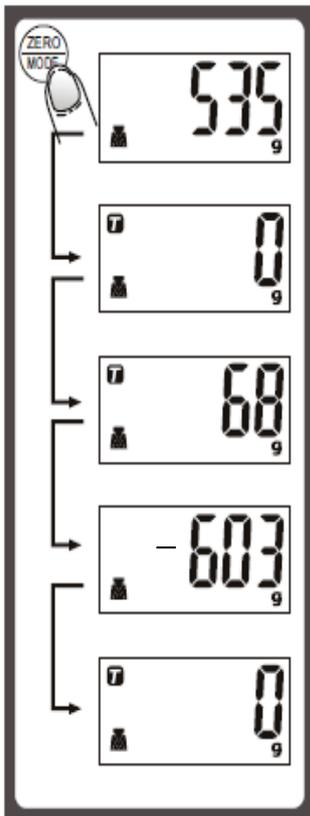
Если общая сумма всех грузов на весах  $\leq 4\%$  от максимального веса весов ( $4\% = 200$  грамм, если максимальный вес 5 кг)

Дисплей будет показывать “---“ или “0г” каждый раз, когда

нажата кнопка



“---“ означает, что значение не установлено, подождите до установления значения “0г”, в то время как значок “0” в левой части экрана означает, что функция обнуления активна.



### Режим 2: Функция сброса тары

Если общая сумма всех грузов на весах  $> 4\%$  от максимального веса весов ( $4\% = 200$  грамм, если максимальный вес 5 кг)

Дисплей будет показывать “---“ или “0г” каждый раз, когда

нажата кнопка



“---“ означает, что значение не установилось, подождите значение “0г”, в то время как значок “T” в верхнем левом углу экрана означает, что функция сброса тары активна. Максимальный вес уменьшится до общего веса всех грузов.

### Дополнительно:

После того, как Вы снимете с весов все грузы, взвешенные с использованием функции обнуления или сброса тары, информация об общем весе всех грузов остается на дисплее со знаком “-“. Если Вы хотите сбросить эту информацию и

взвесить еще грузы, просто нажмите



для возврата дисплея в положение “0” снова.

### Предупреждающий индикатор



Значок «Err» на дисплее предупреждает, что весы перегружены. Максимально допустимый вес составляет 5 кг и указан на заводской табличке, расположенной на дне прибора. Уберите груз для того, чтобы избежать повреждений.

## • Чистка и уход

1. Протирайте весы слегка влажной тряпкой. Не опускайте весы в воду или другие химические / абразивные чистящие средства.
2. Все пластиковые части должны быть немедленно очищены после контакта с жирной, приправленной специями, уксусом или слишком окрашенной пищей. Избегайте контакта прибора с кислыми цитрусовыми соками.
3. Всегда пользуйтесь весами на твердой, плоской поверхности.
4. Защищайте весы от ударов, повреждений, влаги.
5. Весы - это прибор для высоко точных измерений. Пожалуйста, будьте аккуратны в обращении.
6. Пожалуйста, храните весы в сухом месте.
7. Если весы не включаются, пожалуйста, переместите их в место с более сильным освещением.
8. Весы предназначены только для бытового, не для коммерческого использования.

*Примечание: По окончании срока эксплуатации электроприбора не выбрасывайте его вместе с обычными бытовыми отходами, а передайте в официальный пункт сбора на утилизацию. Таким образом, Вы сможете сохранить окружающую среду.*

## Технические характеристики

Polaris PKS 0530DGS – весы электронные бытовые номер 0530 торговой марки Polaris

- питание от солнечных батареек, не требуется установка и замена обычных батареек
- функция измерения объема жидкости - воды и молока
- возможность работы от дневного света и искусственного освещения
- сенсорное управление
- Максимальный вес: 5 кг;
- Цена деления: 1 г;

*Примечание: Вследствие постоянного процесса внесения изменений и улучшений, между инструкцией и изделием могут наблюдаться некоторые различия. Производитель надеется, что пользователь обратит на это внимание.*

## Информация о сертификации



Расчетный срок службы изделия: **3 года**  
Гарантийный срок: **1 год со дня покупки**

### Производитель:

Texton Corporation LLC - ООО "Текстон Корпорэйшн"  
State of Delaware USA, 1313 N. Market Street, Suite 5100, Wilmington, DE 19801, USA.  
1313 Н. Маркет Стрит, Помещение 5100, г. Уилмингтон, штат Делавэр, 19801, США

## ГАРАНТИЙНОЕ ОБЯЗАТЕЛЬСТВО

Изделие: **Весы кухонные электронные**

Модель: **PKS 0530DGS**

Настоящая гарантия предоставляется изготовителем в дополнение к правам потребителя, установленным действующим законодательством, и ни в коей мере не ограничивает их.

Настоящая гарантия действует в течение 12 месяцев, с даты приобретения изделия, и подразумевает гарантийное обслуживание изделия в случае обнаружения дефектов, связанных с материалами и работой. В этом случае потребитель имеет право, среди прочего, на бесплатный ремонт изделия. Настоящая гарантия действительна при соблюдении следующих условий:

1. Гарантийное обязательство распространяется на все модели, выпускаемые компанией «Texton Corporation LLC» в странах, где предоставляется гарантийное обслуживание (независимо от места покупки).
2. Изделие должно быть приобретено исключительно для личных бытовых нужд. Изделие должно использоваться в строгом соответствии с инструкцией по эксплуатации с соблюдением правил и требований по безопасности.
3. Обязанности изготовителя по настоящей гарантии исполняются продавцами – уполномоченными дилерами изготовителя и официальными обслуживающими (сервис) центрами. Настоящая гарантия не распространяется на изделия, приобретенные у не уполномоченных изготовителем продавцов, которые самостоятельно отвечают перед потребителем в соответствии с законодательством.
4. Настоящая гарантия не распространяется на дефекты изделия, возникшие в результате:
  - Химического, механического или иного воздействия, попадания посторонних предметов вовнутрь изделия;
  - Неправильной эксплуатации, заключающейся в использовании изделия не по его прямому назначению, а также установки и эксплуатации изделия с нарушением правил и требований техники безопасности;
  - Износа деталей отделки, ламп, батарей, защитных экранов, накопителей мусора, ремней, щеток и иных деталей с ограниченным сроком использования;
  - Ремонта изделия, произведенного лицами или фирмами, не являющимися авторизованными сервисными центрами\*;
5. Настоящая гарантия действительна по предъявлении вместе с оригиналом настоящего талона, оригиналом товарного чека, выданного продавцом, и изделия, в котором обнаружены дефекты.
6. Настоящая гарантия действительна только для изделий, используемых для личных бытовых нужд, и не распространяется на изделия, которые используются для коммерческих, промышленных или профессиональных целей.

По всем вопросам гарантийного обслуживания изделий POLARIS обращайтесь к Вашему местному официальному продавцу POLARIS.

\*Адреса авторизованных обслуживающих центров на сайте Компании: [www.polar.ru](http://www.polar.ru)